Организация Объединенных Наций A/HRC/15/20

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Пятнадцатая сессия
Пункт 3 повестки дня
Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Доклад Специального докладчика по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, Гюльнары Шахинян

Резюме

После проведения краткого обзора мероприятий Специальный докладчик сосредоточивает свое внимание на проявлениях и причинах подневольного труда в домашнем хозяйстве и выносит рекомендации в отношении того, каким образом устранить эту глобальную проблему в области прав человека.

GE.10-14826 (R) 220710 230710

Просьба отправить на вторичную переработку

Содержание

		Пункты	*Стр.*
I.	Введение	1	3
II.	Мероприятия в рамках мандата	2–10	3
	A. Посещение стран	2–6	3
	B. Другие мероприятия	7–10	3
III.	Подневольный труд в домашнем хозяйстве: глобальная проблема в области прав человека	11–91	4
	A. Труд домашней прислуги: между возможностями и уязвимостью	12–22	4
	B. Проявления домашнего подневольного состояния и домашнего рабства	23–61	7
	C. Коренные причины подневольного труда в домашнем хозяйстве	62–82	16
	D. Международные рамки: где вновь не учитывается "частная" сфера?	83–91	21
IV.	Выводы и рекомендации	92–99	24

I. Введение

1. После проведения краткого обзора мероприятий в рамках своего мандата в соответствии с резолюцией 6/14 Совета по правам человека Специальный докладчик сосредоточивает свое внимание на проблеме труда в домашнем хозяйстве, являющейся одной из приоритетных областей, которые она определила для своей деятельности (см. документ A/HRC/9/20).

II. Мероприятия в рамках мандата

A. Посещения стран

2. В период с 24 октября по 4 ноября 2009 года Специальный докладчик осуществила миссию в Мавританию (см. документ A/HRC/15/20/Add.2) для проведения диалога с правительством относительно эффективности политики, законодательства и конкретных программ Мавритании в области борьбы с рабством.

3. В период с 25 января по 1 февраля 2010 года, по просьбе правительства, она посетила Эквадор (см. документ A/HRC/15/20/Add.3) для проведения диалога с правительством с целью оценки воздействия национального плана действий Эквадора по предупреждению и постепенному искоренению детского труда.

4. В период с 17 по 28 мая 2010 года Специальный докладчик посетила Бразилию в целях обсуждения оптимальных видов практики и трудностей, встречающихся в усилиях Бразилии по борьбе с рабством во всех его формах, в частности принудительным трудом (см. документ A/HRC/15/20/Add.4). В ходе своей миссии она также приняла участие в работе Конференции по проблемам принудительного труда, организованной правительством, наряду со многими другими участниками.

5. Специальный докладчик признательна правительствам Мавритании, Эквадора и Бразилии за их сотрудничество и помощь, предоставленную ей в ходе подготовки и проведения этих посещений. Она также благодарит представителей учреждений системы Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и другие заинтересованные стороны, с которыми она провела встречи, за оказание поддержки и обмен ценными размышлениями. В первую очередь Специальный докладчик благодарит жертв рабства и лиц, переживших рабство, которые проявили храбрость, поделившись рассказами о своей судьбе с ней.

6. Специальный докладчик приветствует приглашения Румынии и Италии посетить эти страны. Она была бы признательна за получение приглашений от стран, которым она направила просьбы о посещении: Бангладеш, Катар, Ливан, Непал, Перу, Судан и Узбекистан.

B. Другие мероприятия

7. Со времени представления своего последнего доклада Специальный докладчик, совместно с другими мандатариями, направляла сообщения о предпо-

лагаемых случаях, вызывающих озабоченность, Индии, Казахстану и Узбекистану (см. документ A/HRC/15/20/Add.1).

8. В течение этого года Специальный докладчик участвовала в различных конференциях, имеющих отношение к ее мандату. Она также провела консультации с правительствами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами. В качестве примера Специальный докладчик хотела бы выделить нижеследующее.

9. 17 сентября 2009 года Специальный докладчик приняла участие в работе ежегодного совещания Целевого фонда Организации Объединенных Наций для борьбы с современными формами рабства, на котором она представила свой тематический доклад о долговой кабале, результатах ее поездок и путях возможной поддержки Фондом принятия последующих мер. Что касается тематической направленности настоящего доклада, то Специальный докладчик с удовлетворением отметила, что в 2009 году Фонд поддерживал осуществление 17 проектов, касающихся проблемы подневольного труда в домашнем хозяйстве.

10. 15 июня 2010 года Специальный докладчик и Управление Верховного комиссара по правам человека организовали проведение консультации с экспертами по вопросам подневольного труда в домашнем хозяйстве, которая обеспечила ценный вклад в определение тематической направленности настоящего доклада.

III. Подневольный труд в домашнем хозяйстве: глобальная проблема в области прав человека

11. В тени глобальной индустрии труда домашней прислуги большое количество людей − в большинстве своем женщин и девочек − лишены уважения их достоинства. Они испытывают видимые страдания, находясь в подневольном состоянии, что противоречит Всеобщей декларации прав человека (статья 4) и международному праву прав человека.

A. Труд домашней прислуги: между возможностями и уязвимостью

12. Труд домашней прислуги образует одну из крупнейших, но все же наименее видимых сфер обслуживания в мире. По оценкам Международной организации труда (МОТ), от 4% до 10% занятой рабочей силы в развивающихся странах выполняют труд домашней прислуги[1]. В промышленно развитых странах этот показатель составляет от 1% до 2,5% от общей численности занятых. Спрос на домашний труд стимулируется расширением масштабов занятости женщин без соответствующих программных мер по содействию сочетанию работы и семейной жизни и с учетом тенденции к переходу в большем числе случаев к домашнему уходу за стареющим населением. Кроме того, существует связь между усилением неравенства с точки зрения доходов в какой-либо стране и расширением масштабов домашнего труда[2]. В некоторых странах наем до-

[1] МОТ, "Достойный труд для домашних работников", доклад IV(1) (2009 год), пункт 20.

[2] R. Milkman, E. Reese and B. Roth, "The macro-sociology of paid domestic labour", in *Work and Occupations*, vol. 25, No. 4, pp. 483-507.

машних работников стал символом нового статуса, обозначающим принадлежность к среднему или высшему классу.

13. Домашний труд − это труд, выполняемый в домашнем хозяйстве или в его интересах и включающий приготовление пищи, уборку, стирку, уход за садом, вождение автомобиля, уход за детьми, пожилыми людьми и домашними животными. Он остается деятельностью, характеризующейся значительным гендерным перекосом. Во всем мире огромное большинство домашней прислуги являются женщинами. Доля женщин в общей численности лиц, занятых в качестве домашней прислуги, составляет 83% в Швейцарии, 93.3% - в Бразилии и 90,7% - в Эфиопии[3].

14. Структуры занятости разнятся. В странах Ближнего Востока и во многих странах Азии домашняя прислуга, в частности женщины, как правило и как предполагается, проживают в домашних хозяйствах работодателей. В Европе и в увеличивающемся числе южноамериканских стран большая часть домашних работников проживают самостоятельно и часто оказывают услуги нескольким работодателям.

15. Домашние работники вносят незаменимый вклад в общество. В случае обеспечения справедливой трудовой практики этот сектор может предлагать домашним работникам возможности получать дополнительную зарплату в интересах своих семей, перемещаться и использовать образовательные варианты, которые доступны только в городских условиях, или в случае помощниц по дому − возможность получить опыт проживания в другой стране и в условиях другой культуры.

16. В связи с этим, хотя было бы нецелесообразным негативно выделять домашних работников или их работодателей, специфические черты этого сектора обусловливают особую уязвимость домашних работников с точки зрения экономической эксплуатации, злоупотреблений и, в крайних случаях, подневольного труда в домашнем хозяйстве и домашнего рабства. Домашние работники, особенно в том случае, если они проживают со своими работодателями, зачастую оказываются физически и социально изолированными от своих семей, друзей и ровесников.

17. Их физическая и социальная изоляция, которой иногда умышленно содействуют неразборчивые работодатели, препятствует осуществлению их права человека на свободу организации и ассоциации. Чрезвычайно персонализированные взаимоотношения с работодателем крайне затрудняют заключение коллективных договоров. Несмотря на эти препятствия, домашние работники все чаще создают свои организации. В настоящее время существует целый ряд ассоциаций домашних работников, ведущих заметную работу, а некоторые новаторы даже организовались в кооперативы домашних работников. Профессиональные союзы также во все большей мере принимают в свои ряды домашних работников.

18. Домашние работники часто являются "физически невидимыми" для общественности в целом. Что еще более важно, равно как и в других взаимоотношениях, характеризующихся гендерным перекосом, труд домашней прислуги умышленно выводится из сферы общественного контроля. "Частная сфера" является социально сформированной и в ней трудовые взаимоотношения, как предполагается, выходят за рамки государственного или социального контроля.

[3] Более всеобъемлющую статистику см. в издании "Достойный труд для домашних работников", пункт 20 (таблица I.1).

Такое мышление напоминает об устаревших аргументах, которые направлены на оправдание бытового насилия в отношении женщин или детей в качестве "частного вопроса", а не на признание уголовно наказуемыми таких деяний.

19. Возникло ложное понимание, согласно которому труд домашней прислуги является неквалифицированным трудом или не является трудом вообще; точно также недооценивается неоплачиваемый труд женщин в семье. Взаимоотношения между домашним работником и работодателем ошибочно воспринимаются как основывающиеся на статусе, в рамках которого более высоко стоящий хозяин распоряжается более низко стоящим слугой, а не как договорные взаимоотношения между сторонами, имеющими взаимные права и обязательства. В современном варианте этой проблемы правильного понимания домашние работники рассматриваются как "члены семьи". В зависимости от воли работодателя это может означать весьма благоприятное обращение или нетерпимое посягательство на их личное пространство и свободы.

20. В последние годы масштабы миграции женщин для выполнения домашней работы быстро увеличивались и стали одним из ключевых факторов происходящей феминизации миграции. Возникла целая сфера домашнего труда мигрантов, стимулируемая возрастающим спросом на домашний труд в более богатых странах, значительным глобальным неравенством с точки зрения доходов и транснациональными бюро по найму. Мигранты, главным образом женщины из стран Азии, в настоящее время образуют самую большую группу домашних работников в странах Ближнего Востока и Европы[4]. Возможности с точки зрения домашнего труда привлекают женщин-мигрантов с низким формальным образованием и более образованных женщин, не имеющих лингвистических навыков или международно признанных дипломов, с тем чтобы найти другую работу.

21. Сомнительный визовой и иммиграционный статус, незнание местных условий и языка, а также дискриминация обусловливают особую уязвимость домашних работников-мигрантов с точки зрения эксплуатации, злоупотреблений и их подчинения обычаям, сходным с рабством.

22. Специальный докладчик особенно озабочена большим числом детей, занятых домашним трудом (см. раздел 2c). Дети часто привлекаются к домашнему труду, поскольку они рассматриваются как более дешевые, менее требовательные и более легко контролируемые, чем взрослые. Существует большое число домашних работников-детей на всех континентах, при этом, возможно, наибольшее число таких детей проживают в Азии. Например, МОТ сообщает, что 175 000 детей в возрасте до 18 лет заняты в качестве домашней прислуги в странах Центральной Америки, свыше 688 000 детей − в Индонезии, 53 942 ребенка в возрасте до 15 лет − в Южной Африке и 38 000 детей в возрасте от 5 до 7 лет − в Гватемале[5]. Девочки образуют подавляющее большинство домашних работников-детей (по некоторым оценкам, 90%). По данным МОТ в категорию домашней прислуги входят больше девочек в возрасте до 16 лет, чем в любую другую категорию детского труда[6].

[4] "Достойный труд для домашних работников", пункт 21.

[5] См. ILO, "Domestic labour: Global facts and figures in brief". Размещено на вебсайте по адресу: http://www.ilo.org/ipec/areas/Childdomesticlabour/lang--en/index.htm.

[6] Dr. June Kane, *Helping Hands or Shackled Lives? Understanding child domestic labour and responses to it* (Geneva, ILO, 2004), p. III.

B. Проявления домашнего подневольного состояния и домашнего рабства

23. Вследствие указанного уязвимости положения домашние работники часто подвергаются несправедливой и эксплуатационной трудовой практике. Труд некоторых из них оплачивается значительно ниже стандартов минимальной заработной платы или не оплачивается вообще, тогда как другие домашние работники сталкиваются с произвольным вычетом из их заработной платы или ее удержанием. Предполагается, что многие домашние работники проживают со своими работодателями, и все же им предлагаются ненадлежащие или унизительные условия жизни. От домашних работников, проживающих совместно с работодателями, ожидается занятие трудом в течение 16−18 часов в день, их всегда могут позвать, и они лишены регулярных выходных дней и отпуска. Они часто сталкиваются с ограничениями их свободы, общения и передвижения. Кроме того, широко распространены физические и моральные издевательства, а также сексуальное надругательство.

24. Линию между домашним трудом, хотя и сопровождающимся серьезными нарушениями справедливых трудовых норм, и подневольным состоянием домашней прислуги и домашним рабством трудно провести. В практике существует более широкий спектр − от домашних работников, занятых в трудовых взаимоотношениях, которые определяются применимыми трудовыми нормами и стандартами в области прав человека, до жертв домашнего подневольного состояния и рабства. Вследствие преступного и, следовательно, тайного характера подневольного состояния и рабства невозможно определить, какова процентная доля домашних работников фактически является их жертвами.

25. Общим для рабства и подневольного состояния является то, что жертва подвергается экономической эксплуатации, полностью зависит от других лиц и не может прекратить взаимоотношения по своей воле. В случаях рабства, которое классически определяется в Конвенции о рабстве 1926 года, преступник выдвигает претензию на "право собственности" на жертву, которая поддерживается обычаями, социальной практикой или внутренним правом, даже хотя она нарушает международное право. В случае обычаев, сходных с подневольным состоянием и рабством, такая претензия на формальное право собственности не выдвигается[7]. Это не означает, что подневольное состояние является в меньшей степени нарушением прав человека: унижение, эксплуатация и страдания могут быть в равной или в большей мере интенсивными в зависимости от характера отдельного случая.

26. Различие между домашним подневольным состоянием и домашним рабством может быть проведено с учетом того факта, что эксплуатация имеет место главным образом в домашнем хозяйстве виновных лиц или в его интересах. Во многих случаях этим явлениям сопутствуют другие формы подневольного состояния и рабства. Например, жертва помимо того, что она вынуждена выполнять работу по дому, может принуждаться к работе в сельском хозяйстве, на рынке или к занятию проституцией.

27. Специальный докладчик выявила ряд случаев, когда лица, выполняющие домашнюю работу, являлись жертвами подневольного состояния или рабства, как они определены в Конвенции о рабстве 1926 года, Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с

[7] См. также European Court of Human Rights, *Siliadin v. France*, application no. 73316/01, 26 July 2005, paras. 122 ff.

рабством, 1956 года (Дополнительная конвенция о рабстве 1956 года) и решениях, касающихся статьи 8 Международного пакта о гражданских и политических правах.

1. Домашнее рабство

28. Домашнее рабство, наряду с другими формами рабства, все еще существует в некоторых частях мира, особенно в некоторых странах Западной Африки, расположенных к югу от Сахары. Конвенция о рабстве 1926 года (статья 1) определяет рабство как "положение или состояние лица, в отношении которого осуществляются некоторые или все полномочия, присущие праву собственности". Рабство все еще существует в некоторых слоях общества в Мавритании, даже хотя правительство объявило эту практику вне закона и признало ее уголовно наказуемой (см. документ A/HRC/15/20/Add.2). В частности, женщины и дети оказываются в условиях домашнего рабства. Они вынуждены трудиться с рассвета до заката, обеспечивая уход за детьми хозяина, доставляя воду, собирая хворост, размельчая просо, передвигая тяжелые палатки и выполняя другую домашнюю работу. Помимо условий жизни и труда, характеризующихся эксплуатацией, и частых физических злоупотреблений или сексуальных надругательств, особый характер рабства проявляется в том, что жертва и ее дети считаются имуществом их хозяина и могут быть сданы в аренду, переданы во временное пользование или вручены в качестве подарка другим лицам.

29. Специальный докладчик также отмечает решение Суда Экономического сообщества западноафриканских государств 2008 года, предписывающее правительству Нигера выплатить компенсацию бывшему домашнему "рабу", проданному ее "хозяину" в возрасте 12 лет и вынужденному трудиться в течение почти десяти лет[8]. Хотя рабство в Нигере признано уголовно наказуемым, национальные суды не признали право истца быть свободной от своего "хозяина" и выйти замуж за другого мужчину.

2. Домашнее подневольное состояние, являющееся результатом долговой кабалы

30. В число примеров, ведущих к домашнему подневольному состоянию, входит долговая кабала, которая также называется кабальным трудом (информацию см. в документе A/HRC/12/21). В статье 1 a) Дополнительной конвенции о рабстве 1956 года долговая кабала определяется как "положение или состояние, возникающее вследствие заклада должником в обеспечение долга своего личного труда или труда зависимого от него лица, если надлежаще определяемая ценность выполняемой работы не зачитывается в погашение долга или если продолжительность этой работы не ограничена и характер ее не определен".

31. Кабальный труд, который исторически ассоциировался с сельскохозяйственным производством и безземельными бедными людьми (см. документ A/HRC/12/21), может затрагивать целые семьи. В дополнение к сельскохозяйственным работам, выполняемым мужчинами, кабальные соглашения иногда распространяются на женщин, которые вынуждены работать в домашнем хозяйстве кредитора. В некоторых случаях родители вынуждены переда-

[8] Economic Community of West African States, Community Court of Justice, *Hadijatou Mani Koraou v. The Republic of Niger*, application No. ECW/CCJ/APP/08/08; Judgment No. ECW/CCJ/JUD/06/08 of 27 October 2008.

вать одного или нескольких своих детей кредитору, который часто подвергает их домашнему подневольному состоянию[9].

32. Механизация сельского хозяйства, миграция из сельских в городские районы и развитие трудоемких экспортных отраслей в сочетании с эрозией прав трудящихся вне контекста традиционного кабального труда привели к возникновению структур "неокабалы", в рамках которых обездоленные люди обязуются отработать займы или авансы заработной платы, полученные от их работодателя, и не могут не выплатить эту задолженность не в последнюю очередь из-за страха внесудебного принуждения. В этом контексте исследователи отмечают усиливающуюся феминизацию кабального труда, а также то обстоятельство, что некоторые жертвы оказываются в кабальном домашнем подневольном состоянии[10].

33. "Неокабала" может также возникать в контексте миграции для занятия домашним трудом. Домашние работники-мигранты часто накапливают значительный долг работодателю или бюро, организующему их наем и перевозку, для покрытия расходов на авиабилет и плату за наем. В таком случае домашний работник, как ожидается, отработает свой долг. Во многих странах домашние работники-мигранты не в состоянии заменить своих работодателей, поскольку срок действия их визы зависит от поручительства первоначального работодателя (см. раздел 2 f)). Кроме того, им могут препятствовать в возвращении в страну своего происхождения, поскольку работодатель или бюро по найму изымает у них паспорта или обратные авиабилеты. Они не могут оставить свою работу до того, как они отработали свой долг, связанный с наймом. Когда размер заработной платы часто является столь низким, как 100 долл. США в месяц, это означает, что домашние работники-мигранты попадают в кабалу на длительный период времени одному работодателю, что обусловливает легкость их эксплуатации.

34. Домашний кабальный труд может быть связан с дискриминационной, с гендерной точки зрения, культурной практикой. Например, в некоторых этнических группах в Гане и соседних странах девочки в возрасте от 6 до 10 лет принуждаются к кабальному труду, работая в качестве так называемых "trokosi" или "vudusi" в домашних хозяйствах шаманов в местах идолопоклонства. Они передаются их родителями в места поклонения в качестве платы за отпущение греха или проклятия, возложенного на родителей. Помимо выполнения работы по дому и ритуальных обязанностях в месте поклонения "trokosi", как правило, и это ожидается от них, работают в течение продолжительного времени на землях, принадлежащих такому месту поклонения. По достижении половой зрелости она, как ожидается, должна вступать в сексуальные отношения с шаманом. Хотя правительство Ганы признало эту практику уголовно наказуемой, она пока не была искоренена[11].

3. Эксплуатация детей на домашних работах

35. Эксплуатация детей на домашних работах может быть равнозначной домашнему подневольному состоянию. Дополнительная конвенция о рабстве

[9] См. Anti-Slavery International, “Forced and Bonded Labour in Nepal: Briefing Note” (July 2009).

[10] См., например, Krishna Prasad Upadhyaya, “Poverty, Discrimination and Slavery: The reality of bonded labour in India, Nepal and Pakistan” (Anti-Slavery International, 2008).

[11] Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, миссия в Гану, A/HRC/7/6/Add.3, пункты 42–50.

1956 года конкретно ставит вне закона "любой институт или обычай, в силу которого ребенок или подросток моложе 18 лет передается одним или обоими своими родителями или своим опекуном другому лицу, за вознаграждение или без такового, с целью эксплуатации этого ребенка или подростка или его труда" (статья 1 d)).

36. Домашний труд является особенно опасным для детей, поскольку характер этого труда, как правило, требует работы в течение продолжительного времени, в том числе и в ночное время. Часто ожидается, что дети, работающие прислугой, выполняют большой объем работы и имеют дело с опасными и токсичными веществами, например со средством для истребления насекомых или отбеливающим веществом. Вследствие своей физической и социальной изоляции дети, выполняющие домашнюю работу и проживающие в домашнем хозяйстве, подвергаются особенно большому риску физического или сексуального надругательства или оскорбительного и унижающего достоинство обращения. Во многих случаях домашняя работа вне семьи в силу ее характера или обстоятельств, при которых она выполняется, сопряжена с вероятностью причинения ущерба здоровью, безопасности или моральным устоям детей и входит в сферу действия Конвенции о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенция МОТ № 182)[12]. Ни один ребенок, независимо от его возраста или "согласия", не должен заниматься какой-либо из наихудших форм детского труда.

37. Дети, занятые домашним трудом, весьма часто бросают школу из-за условий их жизни или по требованию их работодателя. Это углубляет их уязвимость с точки зрения эксплуатации.

38. Во многих случаях нищета обусловливает то, что родители становятся невольными сообщниками в эксплуатации своих собственных детей. В Гаити (см. документ A/HRC/12/21/Add.1) родители из бедных семей часто передают одного или нескольких своих детей для проживания с более обеспеченными семьями, которые могут быть родственниками, друзьями семьи или полными незнакомцами. В своей идеализированной форме эта практика должна обеспечивать, что бы приемная семья заботилась о ребенке и оплачивала его учебу в школе, ожидая при этом, что ребенок в ответ будет выполнять незначительную совокупность работ по дому. В действительности, большинство так называемых детей "restavèk", число которых по оценкам составляет 150 000−500 000 человек в Гаити, эксплуатируются в условиях домашнего подневольного состояния. Часто они работают в течение чрезвычайно длительного времени без оплаты труда, не ходят в школу, лишены медицинского обслуживания и не имеют достаточного питания или крова, а также зачастую подвергаются физическому и сексуальному надругательству. Эта практика столь ассоциируется со злоупотреблениями, что слово "restavèk" (которое буквально означает "проживать вместе" на креольском языке) стало именем нарицательным.

39. Как представляется, система "restavèk" имеет культурные связи с Западной и Центральной Африкой. В нескольких странах этого региона местные обычаи культуры требуют, чтобы семьи направляли своих детей проживать с родственниками отца или матери. Эта практика традиционно предназначалась для укрепления семейной солидарности и родственных уз. Однако вследствие

[12] См. также Комитет по правам ребенка, заключительные замечания в отношении Малайзии, CRC/C/MYS/CO/1 (2007), пункт 91.

ослабления таких уз такие дети часто попадают в домашнее подневольное состояние по вине своих собственных родственников[13].

40. Все чаще родители причастны к эксплуатации детей на общем рынке домашнего труда. Некоторые родители поступают таким образом, будучи убежденными в том, что их детям будут обеспечены формальное образование и работа. Обманывая родителей посредники часто ввергают детей в домашнее подневольное состояние или подвергают их другим формам эксплуатации. В Эквадоре (см. документ A/HRC/15/20/Add.3) дети "сдаются в аренду" их родителями или другими лицами третьим сторонам, которые могут их использовать по своему усмотрению. Многие жертвы подвергаются эксплуатации, находясь в домашнем подневольном состоянии. В докладах Совета Европы выражается озабоченность по поводу международной торговли детьми в возрасте от 8 до 15 лет из Западной Африки в Европу, где они подвергаются эксплуатации, занимаясь домашним трудом, обычно в домашних хозяйствах своих соотечественников[14]. В основе такой практики лежит нежелание признавать детей человеческими существами с равными правами. Вместо этого дети рассматриваются как товар, который может быть перемещен и подвергаться эксплуатации в интересах взрослых.

41. Сами дети часто соглашаются с домашней работой из-за отсутствия других вариантов, в частности потому, что договоренности о проживании влекут за собой проживание в новом доме и часто (ложное) обещание дать образование. Уличные дети, включая тех детей, которые были брошены или сбежали вследствие злоупотреблений родителей, часто стремятся получить домашнюю работу, с тем чтобы найти кров. Дети, ставшие сиротами в результате заболевания СПИДом, также зачастую оказываются в домашнем подневольном состоянии[15]. Девочки также во всей большей степени мигрируют самостоятельно из обнищавших сельских районов в поисках возможности заниматься домашним трудом[16].

42. Дети сталкиваются с особыми трудностями, пытаясь вырваться из домашнего подневольного состояния. Взаимоотношения между работодателем и ребенком обычно начинаются, как кажется, с доброй нотки, прежде чем эксплуатация и надругательства становятся очевидными. Следовательно, дети полагают, что они находятся в затруднительном положении и остаются из-за страха "подвести" свои семьи. Дети, которые подверглись сексуальному надругательству, сталкиваются с трудностями, пытаясь сбежать, поскольку испытывают стыд из-за того, что они "были испорчены", а когда они действительно сбегают, они боятся возвратиться в свои семьи и оказываются на улице. Дети, занимающиеся домашним трудом, которые мигрировали или были проданы на большие расстояния, часто сталкиваются с финансовыми, языковыми и культурными барьерами, препятствующими их возвращению домой.

[13] A/HRC/7/6/Add.3, пункты 56–57.

[14] Parliamentary Assembly of the Council of Europe: Committee on Equal Opportunities for Women and Men, “Domestic slavery: servitude, au pairs and mail-order brides”, Assembly document No. 9102 (2001), пункт 21.

[15] Secretary-General, *World Report on Violence against Children* (United Nations, 2006), p. 240.

[16] A/HRC/7/6/Add.3, пункты 54–55.

4. Домашнее подневольное состояние в вынужденных браках и браках детей

43. Принудительный брак сочетает сексуальную эксплуатацию с домашним подневольным состоянием[17]. Жертв принуждают выполнять домашнюю работу в соответствии с обусловленными гендерными соображениями стереотипами, и при этом удовлетворять сексуальные требования своих мужей. Связь между принудительными браками и подневольным состоянием прямо признана в статье 1 c) Дополнительной конвенции о рабстве 1956 года, в которой женщины считаются лицами в подневольном состоянии, если они подверглись воздействию:

> "любого института или обычая, в силу которых:
>
> i) женщину обещают выдать или выдают замуж без права отказа с ее стороны, ее родители, опекун, семья или любое другое лицо или группа лиц, за вознаграждение деньгами или натурой;
>
> ii) муж женщины, его семья или его клан имеют право передать ее другому лицу за вознаграждение или иным образом; или
>
> iii) женщина по смерти мужа передается по наследству другому лицу".

44. Достоверные статистические данные о числе жертв отсутствуют не в последнюю очередь потому, что весьма трудно отличить принудительные браки, заключенные на основе применения силы, угрозы причинения вреда или обмана, от договорных браков, которые могут быть сопряжены со значительным социальным давлением с целью получения согласия. Эта проблема не ограничивается конкретными странами, и соответствующие случаи часто имеют транснациональное измерение. Например, Отдел по принудительному браку Соединенного Королевства ежегодно рассматривает примерно 250−300 случаев, которые касаются граждан, сталкивающихся с принудительными браками[18].

45. Браки детей, т.е. союзы, связывающие по меньшей мере одного партнера в возрасте ниже, чем минимальный возраст вступления в брак, представляют собой форму принудительного брака, поскольку ребенок не в состоянии дать согласие. В статье 16 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин указывается, что "обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста". Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин считает, что минимальный брачный возраст должен составлять 18 лет как для мужчин, так и для женщин[19]. Такой возрастной предел, соответствующий определению понятия ребенка, содержащемуся в Конвенции о правах ребенка, также отражен в Африканской хартии прав и основ благосостояния ребенка (статья 21).

46. В результате проведения Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) всеобъемлющего исследования было установлено, что женщины и девочки, которые вступили в брак в возрасте до 18 лет, являются менее образованными и более вероятно, что в отношении них будут совершаться акты бытового насилия[20]. Домашнее подневольное состояние, присущее бракам де-

---

[17] Доклад Специального докладчика по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, A/HRC/4/23, пункт 43.

[18] Там же, пункт 30.

[19] Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, общая рекомендация № 21 о равноправии в браке и в семейных отношениях (1994 год), пункт 36.

[20] См. UNICEF, *Early Marriage: A Harmful Traditional Practice* (New York, 2005).

тей, лишает девочек возможности получить образование и сделать выбор в пользу создания защитного круга из числа друзей и ровесников.

5. Подневольное состояние, возникающее в результате экономической эксплуатации в условиях прочной зависимости

47. Подневольное состояние и другие обычаи, сходные с рабством, запрещенные статьей 8 Пакта о гражданских и политических правах, распространяются за пределы конкретных случаев, указанных в Дополнительной конвенции о рабстве 1956 года, и включают другие случаи экономической эксплуатации, в условиях которой жертва настолько зависит от виновного лица, что она не может выйти из состояния эксплуатации[21]. Зависимость в этом контексте может обусловливаться множеством физических, экономических, социальных, культурных, психологических и правовых факторов. Хотя каждый фактор сам по себе может и не быть достаточно действенным для создания прочной зависимости, которой характеризуется подневольное состояние, эти факторы могут усиливать друг друга путем создания целой совокупности факторов зависимости, вырваться из действия которых жертва не может.

48. Соответствующие экономические факторы включают выплату аванса или задержку платежа, призванную усилить зависимость, платеж, который удерживает работников на уровне ниже уровня нищеты, платеж только натурой или запрещение свободно менять работодателей.

49. Ограничения прав домашних работников на свободу передвижения и проживания также могут быть показателями зависимости. В некоторых случаях домашние работники вынуждены проживать со своими работодателями, будучи изолированными в доме фактически в течение 24 часов в день. Это не только является нарушением, но и означает, что они живут в изоляции, не в состоянии сообщить о факте эксплуатации властям и не могут заручиться поддержкой со стороны ровесников, друзей или представителей профсоюзов.

50. Злоупотребление экономическими и социальными правами человека, например угроза лишить питания, воды и элементарного медицинского обслуживания, когда работник зависит от работодателя с точки зрения получения этих благ, может также поставить жертву в положение, когда у нее нет выбора, кроме как смириться с эксплуатацией.

51. Физические и психологические злоупотребления усиливают зависимость и в крайних случаях становятся самой причиной домашнего подневольного состояния (а не простым последствием). Например, домашний работник может быть подвергнут столь жестоким злоупотреблениям, что возникает психологическая зависимость от виновного лица (явление, известное как "синдром избиваемых женщин" в контексте бытового насилия). Жертву могут систематически подвергать избиениям, оскорблениям, унижению и уничижению, с тем чтобы вынудить ее согласиться с чрезмерной продолжительностью рабочего времени, неоплачиваемой сверхсрочной работой в выходные дни и т.п. Такое злоупотребление может усиливать другие особенности осознанного подчинения по причине кастовой принадлежности, этнической или гендерной дискриминации. Сексуальное насилие − от сексуального домогательства до неоднократных изнаси-

[21] См. Manfred Nowak, *U.N. Covenant on Civil and Political Rights: CCPR Commentary*, second edition (N.P. Engel Publications, 2005), art. 8 of the Covenant on Civil and Political Rights, para. 12. Новак подчеркивает, что подготовительные материалы в связи с разработкой Пакта указывают на то, что термин "подневольное состояние" должен применяться ко всем вообразимым формам доминирования и деградации.

лований или угрозы продажи для занятия принудительной проституцией − также используется в качестве средства подчинения[22]. Кроме того, Специальный докладчик получила многочисленные сообщения о домашних работниках, подвергающихся угрозам осуждения за преступления, которых они не совершали, если они будут жаловаться на условия труда, характеризующиеся эксплуатацией.

52. В ряде стран власти становятся невольными сообщниками эксплуатации и подневольного состояния, разрешая работодателям ограничивать свободу передвижения и проживания домашних работников-мигрантов или же даже требуя от них этого, или систематически не обеспечивая соблюдения соответствующих запретов. Например, в отношении Саудовской Аравии Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях отметила, что в нарушение официального решения правительства у мигрантов систематически отбираются их паспорта и разрешения на проживание, а это приводит к тому, что они оказываются в состоянии, сходном с рабством[23]. Законодательство Иордании, касающееся домашних работников, несмотря на свой весьма прогрессивный характер в других отношениях, все еще требует, чтобы домашние работники-мигранты проживали со своим работодателем и получали его разрешение оставить дом даже в свои выходные дни[24].

6. Мигранты и подневольный труд в домашнем хозяйстве

53. Миграция обеспечивает женщинам из развивающихся стран возможность найти работу за рубежом и содержать свои семьи. Однако значительное меньшинство женщин, которые эмигрируют в поисках домашней работы, попадают в домашнее подневольное состояние.

54. Домашние работники-мигранты обычно имеют особенно сомнительный статус с точки зрения проживания, что обусловливает их зависимость от своего работодателя и, следовательно, легкость их эксплуатации. В ряде стран Азии и Ближнего Востока (в которых эта система известна как "kafalah") виза домашнего работника все еще привязана к какой-либо конкретной семье. Домашнему работнику разрешается заменить визовых спонсоров без согласия работодателей только при исключительных обстоятельствах, на которые в практике чрезвычайно трудно сослаться. Проживавший с семьей домашний работник, который был уволен, может в один момент оказаться на улице без дохода, легального статуса проживания, поддержки со стороны семьи, обратного авиабилета или права искать другую работу.

55. Сообщая о подневольном труде в домашнем хозяйстве, Совет Европы выделил структурно аналогичный случай в отношении женщин, вступающих в договорные транснациональные браки, которых также называют "невестами по почте"[25]. Сталкиваясь с незнакомым партнером и социально-культурными условиями, такие женщины могут легко оказаться в ситуации, характеризующейся злоупотреблениями, эксплуатацией и в крайних случаях домашним и сексуальным подневольным состоянием. Их визовой статус, как правило, зависит от со-

[22] Human Rights Watch, *Swept under the rug: Abuses against Domestic Workers Around the World* (2006), p. 17.

[23] Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, миссия в Саудовскую Аравию, A/HRC/11/6/Add.3, para. 57.

[24] Human Rights Watch, *Slow Reform: Protection of Migrant Domestic Workers in Asia and the Middle East* (2010), pp. 3–4.

[25] *Domestic slavery: servitude, au pairs and mail-order brides*, paras. 27–34.

хранения договорного брака в течение по меньшей мере определенного числа лет. Для уменьшения зависимости некоторые страны установили специальный статус законного проживания для разведенных или живущих отдельно женщин-мигрантов, которые могут доказать, что они подвергались жестоким злоупотреблениям или эксплуатации со стороны их партнера[26].

56. Домашняя работа также привлекает многих женщин и девочек, имеющих ненадлежащий статус мигрантов, поскольку она является менее видимой, обычно обеспечивает платежи наличными и во многих случаях место для проживания. Находящиеся в такой ситуации женщины, как правило, боятся сообщать об эксплуатации властям, особенно тогда, когда уголовное расследование и обеспечение соблюдения трудовых норм увязываются с иммиграционным контролем. Домашние работники, не имеющие документов, включают женщин, которые должны отвечать требованиям для представления убежища или иного защищаемого статуса, однако сталкиваются с угрозой депортации, поскольку государства не соблюдают свои международные обязательства не подвергать насильственному выдворению лиц, которые столкнутся с преследованиями или пытками после своего возвращения[27]. Жертвы основывающихся на гендерных соображениях преследований, например женщины, подвергающиеся риску убийства "во имя чести", также могут стать иммигрантами, не имеющими документов и уязвимыми с точки зрения эксплуатации, поскольку национальные власти не признают факт такого преследования или нереалистично предполагают, что такая жертва располагает "внутренними альтернативами побегу" в стране своего происхождения.

57. Конкретный разрыв с точки зрения защиты существует в отношении домашних работников, нанятых дипломатами или международными гражданскими служащими с дипломатическим статусом. Сообщалось о ряде случаев, когда дипломаты подвергали свою домашнюю прислугу подневольному состоянию и связанным с этим злоупотреблениям. Домашние работники-мигранты, нанятые дипломатами, являются особенно уязвимой группой. Во-первых, их визовой статус обычно зависит от продолжения их найма дипломатом, и в связи с этим они не могут свободно менять работодателей в случае эксплуатации. Во-вторых, дипломатические иммунитеты и привилегии защищают дипломатов от действия внутреннего законодательства. Согласно Венской конвенции о дипломатических сношениях дипломаты пользуются иммунитетом от уголовной юрисдикции. Кроме того, министерства иностранных дел и суды многих стран склонны толковать Венскую конвенцию как предоставляющую дипломатам иммунитет от гражданских исков, предъявляемых их домашними работниками, даже хотя статья 31 Венской конвенции исключает гражданский иммунитет в случае "исков, относящихся к любой профессиональной или коммерческой деятельности, осуществляемой дипломатическим агентом в государстве пребывания за пределами своих официальных функций".

58. Специальный докладчик озабочена тем, что направляющие страны проявляют склонность к сокрытию достоверных сообщений об эксплуатации со

[26] Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, миссия в Нидерланды, A/HRC/4/34/Add.4, paras. 58–59.

[27] См. Конвенцию о статусе беженцев 1951 года, статья 33, и Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, статья 3. См. заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, касающиеся Китайской Народной Республики, CEDAW/C/CHN/CO/6, пункты 33–34 (которые касаются уязвимости женщин из Корейской Народно-Демократической Республики с точки зрения эксплуатации).

стороны их дипломатов и не начинают уголовного расследования. Тем временем принимающие страны зачастую не осмеливаются требовать отказа от дипломатического иммунитета или объявлять виновных дипломатов персонами нон-грата, хотя в то же время предоставляют жертвам право на самостоятельное проживание.

7. Торговля людьми и подневольный труд в домашнем хозяйстве

59. Торговля людьми представляет собой один из путей в домашнее подневольное состояние. В международном праве торговля людьми определяется как осуществляемые в целях эксплуатации вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо[28]. Рабство, обычаи, сходные с рабством, и подневольное состояние входят в число наихудших форм эксплуатации, которые могут возникнуть в результате торговли людьми; "согласие" жертвы с такой эксплуатацией не имеет существенного значения[29].

60. Хотя связи с другими формами организованной насильственной преступности нельзя исключать, торговля людьми, попадающими в домашнее подневольное состояние, обычно осуществляется под покровом деятельности, которая кажется правомерной или пользуется широко распространенным социальным признанием. Агенты, вербующие домашних работников, становятся торговцами людьми, если они умышленно обманывают своих клиентов относительно условий труда или участвуют в незаконной практике контролирования (например, изъятие паспортов), при этом зная, что такая практика приведет к эксплуатации завербованных ими лиц[30].

61. Родители также могут быть причастными к торговле своими собственными детьми, если они передают своего ребенка какой-либо третьей стороне, зная, что этот ребенок подвергнется эксплуатации в качестве домашней прислуги. Например, в своих последних заключительных замечаниях в отношении Пакистана Комитет по правам ребенка выразил "обеспокоенность по поводу возросшего числа детей – жертв торговли людьми внутри страны, которые порой продаются их собственными родителями либо принуждаются к вступлению в брак, подвергаются сексуальной эксплуатации или подневольному труду в домашнем хозяйстве" (CRC/C/PAK/CO/3-4, пункт 95).

C. Коренные причины подневольного труда в домашнем хозяйстве

62. Подневольный труд в домашнем хозяйстве не возникает в вакууме, а связан с более широкими характеристиками социального и экономического отчуж-

[28] Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, статья 3. См. также Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми, статья 4.

[29] Ср., там же.

[30] См. доклад Специального докладчика по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, поездка в Ливан (E/CN.4/2006/62/Add.3, paras. 28-33.

дения, дискриминации и − что самое важное − отсутствием защиты по стороны государства.

1. Нищета женщин и дискриминация по признаку пола

63. Наличие помощи в работе по дому способствовало расширению возможностей женщин, поскольку оно позволило многим женщинам сочетать свои профессиональные устремления со своими обусловленными полом социальными обязательствами в отношении их детей и семьи. В связи с этим горькая ирония заключается в том, что женщины и девочки, которые достигли такого положения, возможно, часто подвергаются какой-либо форме эксплуатации, сердцевиной которой являются гендерные соображения.

64. Феминизированная нищета побуждает женщин и девочек к домашнему труду и обусловливает легкость их эксплуатации. Женщины, которые часто несут бремя содержания детей, непропорционально страдают от урезания программ социального обеспечения и важнейших общественных услуг в условиях экономического кризиса и сокращения бюджета. Во многих странах распад целых сельскохозяйственных секторов, зачастую связанный с несправедливыми условиями торговли, также вытесняет женщин и девочек в миграционные потоки между сельскими и городскими районами или в международные потоки такого рода. При наличии предложения дешевой и отчаявшейся рабочей силы, превышающего спрос, взаимоотношения между всесильным "хозяином" и прислугой часто являются столь вопиюще неравными, что степень эксплуатации, которой подвергаются домашние работники, зависит от воли работодателя.

65. Дискриминация по признаку пола обозначает траекторию в домашнее подневольное состояние. Семьи часто отдают предпочтение мальчикам с точки зрения продолжения их образования, тогда как девочек вынуждают бросать школу, с тем чтобы помогать зарабатывать деньги для семьи. Такие явления усиливаются тогда, когда государства не соблюдают свое обязательство согласно Конвенции о правах ребенка (статья 28) по обеспечению бесплатного и обязательного начального образования для девочек и мальчиков, обеспечивая при этом доступность среднего и высшего образования. В условиях некоторых культур существует широко распространенная убежденность в том, что домашний труд обеспечивает лучшую подготовку для того, чтобы стать женой и матерью, чем формальное образование.

66. Находясь на работе, домашние работники часто сталкиваются с дискриминацией по признаку пола. Стереотипы в отношении роли мужчин и женщин, возлагающие домашнюю работу на женщин семьи, − которые, как ожидается, будут выполнять эту работу без вознаграждения, признания или уговоров − переносятся в профессиональный контекст. Это помогает объяснить, почему домашние работники, как ожидается, должны быть всегда на месте, невзирая на трудовые нормы, касающиеся максимальной продолжительности рабочего дня, выходных дней и отпуска. Поскольку домашняя работа традиционно выполняется женщинами − членами семьи бесплатно, многие работодатели неохотно выплачивают серьезную заработную плату за работу, стоимость которой, по их мнению, должна составлять не более стоимости комнаты, питания или определенной меры признательности.

67. В условиях многих культур женщины остаются зависимыми от социальной защиты со стороны своей семьи. Это порождает очевидную проблему для проживающих совместно с работодателем домашних работников, которые не имеют поблизости своей семьи. Покинуть дом не является вариантом, поскольк-

ку на женщин, проживающих самостоятельно, смотрят свысока и с подозрением.

68. Стереотипы в отношении домашнего работника-женщины как легкодоступной цели сексуального завоевания способствуют сексуальному надругательству и эксплуатации. Контроль над сексуальностью домашнего работника также распространяется на отказ в осуществлении репродуктивных прав: домашние работники весьма часто несправедливо увольняются, если работодатель подозревает их в беременности. Законодательство во многих государствах молчаливо одобряет такие нарушения путем конкретного исключения для домашних работников возможности получить отпуск по беременности и других мер защиты, обеспечиваемых беременным женщинам.

2. Дискриминация по признаку этнического происхождения, расы, цвета кожи или касты

69. Подневольный труд в домашнем хозяйстве по существу связан с дискриминацией по признаку этнического происхождения, расы, цвета кожи или касты. Воображаемые различия в ценности и достоинстве человека, вытекающие из бессмысленных различий во внешнем виде или происхождении, создают основы для безжалостной эксплуатации. Виды дискриминации проникают во внутреннюю суть как виновных лиц, так и жертв, которые более или менее сознательно рассматривают себя в качестве "хозяев" или "слуг".

70. Хотя это является вполне очевидным в отношении прочного характера домашнего рабства, большинство домашних работников так или иначе сталкиваются с дискриминацией. В ходе своих миссий в Эквадор (A/HRC/15/20/Add.3) и Бразилию (A/HRC/15/20/Add.4) Специальный докладчик отметила, что девочки африканского происхождения с намного большей вероятностью попадают в домашнее подневольное состояние, чем светлокожие бразильцы. Проведенное исследование показало, что 69% детей, занимающихся домашними работами в Бразилии, классифицируют себя как "чернокожие" по сравнению с 31% детей, которые рассматривают себя в качестве "белокожих"[31].

71. Предрассудки также проявляются в различиях в оплате труда. Например, исследования в странах Ближнего Востока показали, что домашние работники, являющиеся мигрантами из Филиппин, как правило, получают больше, чем их в большей степени смуглые коллеги из стран Южной Азии или Африки[32].

72. Дискриминация по признаку касты, проявляющаяся в условиях различных культур, и подневольный труд в домашнем хозяйстве тесно связаны. В Южной Азии так называемые "неприкасаемые" ("dalits") и некоторые общины коренных народов составляют подавляющее большинство людей, занимающихся домашним кабальным трудом, который представляет собой одну из форм подневольного труда в домашнем хозяйстве. Кроме того, конкретные виды унижающей достоинство работы по дому конкретно ассоциируются с более низкими кастами и связаны с условиями эксплуатации. В некоторых штатах Индии, несмотря на давно ведущуюся правительством кампанию по искоренению этой практики, многие женщины-"dalits", как сообщается, все еще вынуждены заниматься "ручной очисткой туалетов": вследствие принадлежности к их

[31] *Helping Hands or Shackled Lives? Understanding child domestic labour and responses to it*, p. 25.

[32] См., например, ILO, *Gender and migration in Arab States: The case of domestic workers* (Beirut, Regional Office for Arab States, 2004), p. 18.

касте, как ожидается, они должны очищать сухие туалеты от фекалий в частных домашних хозяйствах или в публичных местах[33].

3. Отсутствие защиты со стороны государства

73. Подавляющее большинство жертв подневольного труда в домашнем хозяйстве не были бы в таком положении, если бы государства обеспечивали их надлежащей защитой в соответствии со своими обязательствами по международному праву.

74. Государства должны признать уголовно наказуемыми все формы рабства и подневольного состояния, расследовать и преследовать виновных лиц с должной бдительностью и назначать меры наказания, которые соответствовали бы серьезности преступления. Тем не менее многие страны все еще не располагают конкретными уголовно-правовыми положениями, касающимися рабства и подневольного состояния, и в связи с этим вынуждены прибегать к уголовному преследованию в связи с некоторыми индивидуальными актами, в котором часто не учитывается серьезный характер преступления. Европейский суд по правам человека столкнулся с этой проблемой в связи со знаковым делом *Siliadin v. France*, касающимся тоголезской девочки, которая была вынуждена заниматься подневольным трудом в домашнем хозяйстве. С учетом того, что Франция в то время не располагала конкретными уголовно-правовыми положениями, которые касались бы рабства и подневольного состояния и которые предусматривали для жертвы конкретные эффективные меры защиты, суд установил факт нарушения права не подвергаться подневольному состоянию[34]. Кроме того, государства часто не осуществляют уголовного преследования в связи с преступлениями, сопровождающими подневольный труд в домашнем хозяйстве, такими как принудительная изоляция или опасное посягательство.

75. Многие государства не обеспечивают для домашних работников равную защиту трудового законодательства, что предполагает их эксплуатацию, ведущую в крайних случаях к домашнему подневольному состоянию. В ряде государств домашний труд исключается из сферы применения соответствующих положений трудового законодательства. В лучшем случае создаются параллельные режимы, предусматривающие менее жесткие стандарты защиты. Широко распространено исключение домашних работников из сферы жизненно важных социальных преимуществ, таких как медицинское обслуживание, компенсация в случае инвалидности, пенсии или отпуск по беременности, а также таких трудовых прав, как оплачиваемый отпуск, выходные дни или максимальная продолжительность рабочего времени.

76. Недавнее исследование в отношении законодательства 10 стран Азии с большой численностью домашних работников позволило определить, что только три страны включили домашних работников в сферу своего трудового законодательства и только одна страна обеспечивает полную защиту труда домашних работников, включая домашних работников-мигрантов[35]. Ближневосточные государства с такими же законодательными недостатками давно размышляют над вопросом о распространении действия их существующего трудового законодательства на домашних работников или принятии конкретного законода-

[33] WaterAid India, “Burden of Inheritance: Can we stop Manual Scavenging?” (New Delhi, 2009).

[34] *Siliadin v. France*, paras. 141 ff.

[35] Asia Pacific Forum on Women, Law and Development, “Advance Domestic Workers Rights: Recognise Their Right to Collective Representation” (2010).

тельства в отношении них. Однако в последние годы только Иордания провела успешную реформу своего трудового законодательства, с тем чтобы оно охватывало домашних работников. В некоторых европейских странах аспект домашнего труда, предусматриваемый соглашениями с помощницами по хозяйству, не признан, что ведет к пробелам в регуляционной защите.

77. Существуют позитивные примеры государств, принимающих конкретные нормы по защите домашних работников и тем самым предотвращающих подневольный труд в домашнем хозяйстве. Например, Южная Африка установила минимальный размер заработной платы домашних работников. Трудовое законодательство в Гонконге (Специальный административный район Китая) предусматривает минимальный размер заработной платы, выплату сверхурочных, выходной день еженедельно, отпуск по беременности и оплачиваемый ежегодный отпуск для домашних работников. Австрийское законодательство требует, чтобы проживающие в семье домашние работники могли ежедневно отдыхать по меньшей мере в течение 10 часов, в том числе в ночное время с 21 часа до 6 часов утра.

78. Некоторые страны ввели для домашних работников − мигрантов стандартные контракты, предусматривающие определенные минимальные стандарты занятости. Например, в 2007 году Объединенные Арабские Эмираты ввели стандартный контракт для домашних работников, в котором предусматриваются их права, касающиеся заработной платы, перерывов на отдых, выплаты окладов и медицинского обслуживания. В 2009 году этому примеру последовал Ливан. Стандартные контракты представляют собой значительное достижение, хотя многие из них еще не гарантируют соблюдение минимальных международных норм, включая недискриминацию различных видов работников. Введение стандартных контрактов может дополнять, но не заменять трудовое законодательство. Эффективные положения трудового законодательства защищают домашних работников путем установления мер наказания, создания систем наблюдения, создания доступных механизмов для подачи жалоб и установления эффективных средств правовой защиты, которые выходят за пределы, присущие договорному праву.

79. Даже тогда, когда существуют положения законодательства и контракты, которые призваны обеспечивать защиту домашних работников, их соблюдение часто обеспечивается ненадлежащим образом. Иногда работодатели даже не должны регистрировать проживающих с ними домашних работников. Отсутствуют целенаправленные механизмы для подачи жалоб или же власти не принимают надлежащих последующих мер в связи с жалобами. Во многих странах власти также не располагают правовыми полномочиями или людскими ресурсами для принятия последующих мер в связи с нарушениями, совершаемыми в частных домах. Позитивным исключением из этого является Уругвай, в котором Инспекция по вопросам труда и социального обеспечения может получить судебное разрешение на проведение инспекций домов в случаях предполагаемых нарушений трудового законодательства; в Инспекции была создана специальная секция по контролю за домашним трудом[36]. Другие страны требуют, чтобы работодатели обеспечивали проведение периодических частных бесед домашних работников, проживающих с ними, с инспекторами по вопросам труда. Это ослабляет их изоляцию и позволяет им сообщать о фактах злоупотреблений и эксплуатации.

[36] Human Rights Watch, “Decent Work for Domestic Workers: The Case for Global Labor Standards” (2010), p. 19.

80. Осуществлению и обеспечению соблюдения применимых положений законодательства и контрактов часто наносится ущерб, поскольку домашние работники не информируются должным образом о своих правах и обязательствах. Таким же образом многие работодатели не ознакомлены с этими правами и обязательствами, и вопрос о том, что представляет собой справедливое обращение, остается для решения в соответствии с их индивидуальными моральными устоями. Профсоюзы могут сталкиваться с трудностями в попытке организовать домашних работников, поскольку они рассеяны и очень часто к ним трудно получить доступ, если они проживают со своими работодателями. В некоторых случаях домашним работникам даже запрещается образовывать профсоюзы или вступать в них, что представляет собой нарушение права на свободу ассоциации и запрещение дискриминации. Несмотря на эти препятствия, неправительственные организации и группы взаимопомощи домашних работников приступили к выполнению задач, за которые несет ответственность правительство: создание информационных пунктов в тех местах, к которым имеют доступ домашние работники (например, в коммерческих центрах или в местах разбора воды), или же предоставление крова работникам, спасающимся от злоупотреблений или эксплуатации.

81. Сектор домашнего труда мигрантов особенно плохо регулируется. Многие страны оставили вопрос об организации этого сектора полностью на усмотрение транснациональных бюро по найму, которые часто более озабочены удовлетворением нужд работодателей, чем защитой прав человека людей, которых они нанимают. В некоторых случаях власти даже не предусматривают принятия элементарных мер, таких как создание систем регистрации, в которых указывалось бы, какое бюро по найму привозит домашнего работника и на кого в конечном счете трудится этот человек[37]. Возникающие проблемы часто решаются иммиграционными властями, которые не располагают техническими специальными знаниями и опытом для их надлежащего урегулирования.

82. В последние годы направляющие и принимающие страны активизировали свое сотрудничество в заключении двусторонних отношений или меморандумов о взаимопонимании для регулирования домашнего труда мигрантов и их защиты. Например, двустороннее соглашение между Аргентиной и Перу гарантирует, чтобы с домашними работниками − мигрантами обращались таким же образом, что и с гражданами согласно трудовому законодательству, касающемуся заработной платы, условий труда и социального обеспечения[38]. Однако другие соглашения являются менее прогрессивными и не закрепляют основные меры защиты, например гарантированные выходные дни или запрещение произвольных вычетов из заработной платы. Кроме того, часто возникают проблемы в осуществлении обязательств, взятых на себя в соответствии с этими двусторонними соглашениями.

D. Международные рамки: где вновь не учитывается "частная" сфера?

83. Международное право прав человека прямо ставит вне закона все формы подневольного труда в домашнем хозяйстве и домашнее рабство. Однако суще-

[37] См., например, доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов, поездка в Мексику, A/HRC/11/7/Add.2, пункт 91; A/HRC/11/6/Add.3, пункт 63.

[38] "Decent Work for Domestic Workers: The Case for Global Labor Standards", p. 19.

ствующие международные документы не затрагивают особенности подневольного труда в домашнем хозяйстве, что наносит ущерб осуществлению этого всеобъемлющего запрещения. После десятилетий стагнации прогресс в области международного трудового права можно наконец увидеть, и это позволяет обеспечить соблюдение надлежащих стандартов домашнего труда и тем самым предупреждение подневольного труда в домашнем хозяйстве.

1. Международное трудовое право

84. Международное трудовое право косвенно объявляет вне закона подневольный труд в домашнем хозяйстве путем запрещения принудительного и обязательного труда, а также детского труда. Соответствующие документы Международной организации труда включают Конвенцию об упразднении принудительного труда (№ 105), Конвенцию о запрещении наихудших форм детского труда (№ 182) и Декларацию об основополагающих принципах и правах в сфере труда 1998 года.

85. Еще в 1965 году МОТ приняла резолюцию, призывающую принять нормативные меры по улучшению положения домашних работников[39]. Однако этот призыв еще не был услышан международным сообществом государств. Ни одна из 188 конвенций МОТ, принятых до настоящего времени, конкретно не затрагивает домашних работников. Вместо этого многие ключевые конвенции содержат "положения о гибкости", которые использовались некоторыми государствами для конкретного исключения домашних работников из защитительной сферы этих конвенций. В числе самых последних международных договоров Конвенция об охране материнства (№ 183) и Конвенция о ночном труде (№ 171) разрешают государствам исключить "полностью или частично из сферы действия настоящей Конвенции ограниченные категории трудящихся, если ее применение к ним приводит к возникновению особых проблем существенного характера" (общая статья 2)[40].

86. Откликаясь на результаты международной кампании, проводившейся ассоциациями домашних работников, Административный совет МОТ решил включить пункт, касающийся достойного труда для домашних работников, в повестку дня девяносто девятой сессии Международной конференции труда (июнь 2010 года). В этом знаковом решении Конференция постановила принять стандарты, касающиеся достойного труда для домашних работников, которые должны принять форму обязательной конвенции, дополняемой рекомендацией.

2. Международное право прав человека

87. Международное право прав человека ставит вне закона подневольный труд в домашнем хозяйстве и другие формы подневольного состояния. Помимо Всеобщей декларации прав человека и Дополнительной конвенции о рабстве 1956 года, соответствующие нормы содержатся в Международном пакте о гражданских и политических правах (статья 8), Международной конвенции о защите прав всех прав трудящихся-мигрантов и членов их семей (статья 11), Конвенции о правах инвалидов (статья 27), Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (статья 7, касающаяся справедливых и благоприятных условий труда), Конвенции о правах ребенка (статьи 19 и 32) и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (ста-

[39] ILO, *Official Bulletin* (Geneva), July 1965, Supplement I, pp. 20–21.

[40] См. Конвенцию об охране материнства (№ 183), статья 2, пункт, 2 и Конвенцию о ночном труде (№ 171), статья 2, пункт 2.

тья 11, касающаяся права женщин на свободу от дискриминации в области занятости).

88. Опираясь на эти нормы, комитеты независимых экспертов, наблюдающие за соблюдением государствами-участниками обязательств, принятых согласно этим международным договорам (договорные органы), неоднократно ссылались на эксплуатацию домашних работников в своих заключительных замечаниях по докладам стран[41]. И напротив, механизмы по рассмотрению индивидуальных жалоб, включая процедуру получения сообщений Специальным докладчиком[42], по-прежнему используются недостаточно. В своем замечании общего порядка № 28 относительно равенства мужчин и женщин Комитет по правам человека сделал конкретные ссылки на рабство, замаскированное, среди прочего, под труд домашней прислуги или другие виды личных услуг[43]. Во время завершения подготовки настоящего документа Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей обсуждал замечание общего порядка в отношении домашних работников-мигрантов с целью его принятия в конце 2010 года.

89. По поручению Комиссии по правам человека и Совета по правам человека независимые эксперты также рассматривали этот вопрос. Рабочая группа по современным формам рабства обращала внимание Комиссии по правам человека на проблему подневольного труда в домашнем хозяйстве[44]. Мандатарии согласно специальным процедурам, в частности Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, сосредоточивали свои усилия по установлению фактов на положении домашних работников и тем самым способствовали обсуждению этой проблемы[45].

90. На региональном уровне Совет Европы играл руководящую роль в рассмотрении этого вопроса. В своей рекомендации 1663 (2004), касающейся домашнего рабства, подневольного состояния, помощниц по дому и "невест по почте", Парламентская ассамблея Совета Европы выразила тревогу в связи с тем, что рабство все еще существует в Европе, подчеркнув, что "сегодняшние рабы − это главным образом женщины, обычно работающие в частных домаш-

[41] См., например, Комитет по правам человека, заключительные замечания в отношении Чада, CCPR/C/TCD/CO/1, пункт 31; Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, заключительные замечания в отношении Канады, E/C.12/CAN/CO/4-E/C.12/CAN/CO/5, пункт 49; Комитет по правам ребенка, заключительные замечания в отношении Бангладеш, CRC/C/BGD/CO/4, пункт 82; Комитет по ликвидации расовой дискриминации, заключительные замечания в отношении Объединенных Арабских Эмиратов, CERD/C/ARE/CO/17, пункт 16; Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, заключительные замечания в отношении Малайзии, CEDAW/C/MYS/CO/2, пункты 25–26; Комитет против пыток, заключительные замечания в отношении Бахрейна, CAT/C/CR/34/BHR, пункт 7.

[42] См. http://www2.ohchr.org/english/issues/slavery/rapporteur/submitting_info.htm.

[43] Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 28 в отношении статьи 3 (Равные права мужчин и женщин), CCPR/C/21/Rev.1/Add.10, пункт 12.

[44] См., например, E/CN.4/Sub.2/2004/36, пункт 51.

[45] Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях; миссия в Нидерланды (A/HRC/4/34/Add.4); миссия в Гану (A/HRC/7/6/Add.3); Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, миссия в Бахрейн, Омар и Катар (A/HRC/4/23/Add.2); миссия в Ливан (E/CN.4/2006/62/Add.3).

них хозяйствах"[46]. Органы по защите прав человека Африканского союза и Организации американских государств выражали озабоченность в отношении положения домашних работников[47]. В период с 17 по 18 июня 2010 года Специальный докладчик участвовал в работе крупной конференции по проблеме торговли людьми с целью подневольного труда в домашнем хозяйстве, которая была проведена Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе.

91. Работа на экспертном и региональном уровнях привела лишь к ограниченному признанию этих проблем межправительственными органами Организации Объединенных Наций, обладающими мандатом в области прав человека или по вопросам, касающимся прав человека. Комиссия по положению женщин призвала государства-члены разработать меры по недопущению эксплуатации труда девочек и их экономической эксплуатации и сексуальных домогательств и обеспечивать, чтобы они имели доступ к образованию и профессионально-технической подготовке, медицинским услугам, питанию, жилью и отдыху[48]. В Программе действий, принятой Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Конференция настоятельно призвала государства особое внимание уделять защите лиц, являющихся домашней прислугой (содержится в документе A/CONF.189/12, пункт 67). В качестве части универсального периодического обзора ряд государств выносили другим государствам рекомендации, касающиеся улучшения защиты домашних работников[49]. Такие ссылки на серьезные, широкораспространенные и глобальные проблемы в области прав человека являются редкими. Ничего подобного не содержится в принятой Генеральной Ассамблеей Декларации об искоренении насилия в отношении женщин (резолюция 48/104), которая открыла еще одну социально созданную "частную сферу", наполненную нарушениями прав человека, для неизменного тщательного изучения международным сообществом.

IV. Выводы и рекомендации

92. **Хотя его жертвы являются в значительной степени невидимыми, подневольный труд в домашнем хозяйстве представляет собой глобальную проблему в области прав человека. Ею затрагивается каждый регион в мире. Подневольный труд в домашнем хозяйстве принимает многие виды и формы, разнясь от рабства, как оно понимается в Конвенции о рабстве 1926 года, до обычаев, сходных с рабством, таких, как кабальный труд в домашнем хозяйстве и детский труд в домашнем хозяйстве. Миллионы женщин и девочек, стремясь получить возможности, которые обеспечивает домашний труд, внося ценный вклад в общество, подвергаются риску, по-**

[46] Парламентская ассамблея Совета Европы, рекомендация 1663, принятая 22 июня 2004 года.

[47] См., например, заключительные рекомендации Африканского комитета экспертов по правам и основам благосостояния ребенка в отношении Нигерии (2009 год); Межамериканская комиссия по правам человека, доклад о положении в области прав человека в Гватемале, OEA/Ser.L/V/II.111, doc. No. 21 rev. (2001), пункт 32.

[48] Комиссия по положению женщин, согласованные выводы об искоренении всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек, E/2007/27-E/CN.6/2007/9, пункт 14.6 b).

[49] См., например, доклады Рабочей группы по универсальному периодическому обзору в отношении Малайзии (A/HRC/11/30); Саудовской Аравии (A/HRC/11/23); Объединенных Арабских Эмиратов (A/HRC/10/75); и Бахрейна (A/HRC/8/19).

скольку их права, равное достоинство и самостоятельность не защищаются надлежащим образом.

93. **Признание уголовно наказуемыми всех форм рабства и подневольного состояния в соответствии с международными обязательствами государств является одним из аспектов эффективных ответных мер. В то же время этот вопрос воплощен в более широкой задаче по обеспечению того, чтобы домашним работникам, наконец, была предоставлена равная защита с точки зрения их трудовых прав. Борьба с подневольным трудом в домашнем хозяйстве и защита прав домашних работников являются двумя сторонами одной медали. Специальный докладчик рекомендует, чтобы государства:**

- приняли конкретные положения, признающие уголовно наказуемым подневольное состояние во всех его формах и проявлениях, включая кабальный труд, браки детей и принудительные браки, а также другие так называемые "культурные" обычаи; осуществляли уголовное преследование и обеспечивали наказание виновных лиц с должной бдительностью и обеспечивали, чтобы жертвы получали возмещение материального и нематериального ущерба от виновных лиц;

- создали эффективные и доступные механизмы распространения информации и рассмотрения жалоб в интересах жертв подневольного труда в домашнем хозяйстве, домашних работников и других членов общин (например, телефонные "горячие линии", операторы на которых разговаривали бы на соответствующих языках). Поручили иммиграционным и другим соответствующим властям передавать сообщения о случаях подозреваемого подневольного труда в домашнем хозяйстве полиции и органам, занимающимся трудовыми вопросами. Предоставляли всем жертвам подневольного труда в домашнем хозяйстве надлежащую и необусловленную помощь для их защиты, реабилитации и реинтеграции, в том числе путем финансирования соответствующих неправительственных организаций;

- **строго запретили и приняли меры в отношении любого лица, которое неправомерно ограничивает свободу передвижения и общения домашних работников, в том числе путем запрещения им покидать дом после рабочего времени или путем изъятия паспортов, других документов, удостоверяющих личность, или авиабилетов;**

- **прекратили практику, которая усиливает зависимость, в том числе путем запрещения бюро по найму взимать сборы с домашних работников (но не с работодателей), запрещения платежей в натуре и запрещения схем авансовых выплат или отложенных платежей, призванных создать зависимость;**

- **распространили равную защиту своего трудового законодательства на домашних работников, включая домашних работников-мигрантов, и пресекали любой дискриминационный отказ в осуществлении прав, касающихся рабочего времени, выходных дней, отпуска, медицинского обслуживания, отпуска по беременности и защиты от несправедливого увольнения;**

- **требовали, чтобы домашние работники получали письменный контракт на языке, который они могут понять, и чтобы выплата заработной платы осуществлялась на банковский счет. Государствам следует установить минимальный размер заработной платы для всех домашних работников, включая мигрантов, который должен нахо-**

диться выше уровня нищеты в соответствующей стране и который не должен быть ни при каких обстоятельствах ниже, чем базисная линия Всемирного банка, указывающая на уровень нищеты (в настоящее время установлена в размере 2 долл. США в день). Любые дополнительные платежи в натуре не должны засчитываться в минимальный размер заработной платы.

94. **Дети являются особенно уязвимыми с точки зрения подневольного труда в домашнем хозяйстве, особенно в том случае, когда они проживают со своими работодателями и/или мигрируют самостоятельно в поисках домашней работы.**

- **Государствам следует запретить домашнюю работу с проживанием мигрантам или местным детям в возрасте до 18 лет, поскольку, как правило, это неизменно связано с опасностями. Другие виды домашней работы детей в возрасте до 15 лет или детей, все еще завершающих свое обязательное обучение, следует запретить в той мере, в какой они препятствуют их учебе в школе.**

- **Государствам следует помогать находящимся в неблагоприятном положении семьям, дети которых подвергаются риску подневольного труда в домашнем хозяйстве (например, посредством осуществления программ обусловленных переводов наличных средств), активизируя при этом усилия по обеспечению жизнеспособных альтернатив для детей, оставшихся без присмотра, включая уличных детей, брошенных детей и сирот. Государствам следует расширять усилия по взаимодействию с учителями, религиозными руководителями и организациями общин, с тем чтобы покончить с домашним трудом детей.**

95. **В случае домашних работников, проживающих совместно с работодателями, определение рабочего места и дома является крайне проблематичным, поскольку это обусловливает опасную изоляцию данной группы. Для ограничения и регулирования домашней работы лиц, проживающих совместно с работодателем, государствам следует:**

- **требовать от работодателей прохождения обязательной подготовки по вопросам углубления осознания данной проблематики до найма работников с проживанием. Работодатели должны быть обязаны зарегистрировать работников с проживанием и обеспечить, чтобы они являлись для периодических частных бесед с инспекторами по трудовым вопросам;**

- **предоставить органам, занимающимся трудовыми вопросами, необходимые правовые полномочия, помощь специалистов и ресурсы для проведения инспекций на местах на основании судебного приказа в случаях, когда высказываются достоверные утверждения о серьезных нарушениях трудовых норм. Полиции следует в приоритетном порядке проводить расследования в связи с сообщениями о преступлениях, затрагивающих домашних работников с проживанием;**

- **кроме того, государствам следует составить "черные списки" с запрещением домашним хозяйствам, в которых, как было установлено, один из членов семьи совершал злоупотребления или эксплуатировал домашнего работника, проживающего в домашнем хозяйстве, нанимать других работников.**

96. **Домашние работники-мигранты являются уязвимыми с точки зрения попадания в подневольное состояние, поскольку они часто имеют сомнительный миграционный статус и сталкиваются с предрассудками. Специальный докладчик рекомендует, чтобы государства:**

- **отменили иммиграционные режимы, которые увязывают визу со спонсорством какого-либо одного работодателя, в том числе в отношении домашних работников, нанятых дипломатами;**
- **признали право домашних работников-мигрантов свободно выбирать свое место проживания и отменили любые требования в отношении совместного проживания, установленные законом или нормативными актами;**
- **рассмотрели возможность установления специального иммиграционного статуса, предусматривающего право на пребывание для домашних работников-мигрантов, которые подкрепляют доказательствами утверждения о серьезных злоупотреблениях или эксплуатации со стороны работодателей;**
- **расширяли свое многостороннее и двустороннее сотрудничество в целях аккредитации и регулирования деятельности бюро по найму и устройству на работу. Двусторонние соглашения, касающиеся домашней работы мигрантов, должны иметь обязательный характер, основываться на международных стандартах, гарантировать недискриминацию по сравнению с местными работниками и предусматривать эффективные механизмы по обеспечению соблюдения;**
- **обеспечивали сотрудничество иммиграционных органов и органов, занимающихся трудовыми вопросами, в целях регистрации всех трудящихся-мигрантов и их информирования об их правах на языке, который они могут понять;**
- **бдительно расследовали достоверные утверждения о злоупотреблениях или эксплуатации, совершенных их дипломатами, и осуществляли уголовное преследование виновных лиц. Если никаких уголовно-правовых мер не принимается направляющим государством, то государства пребывания должны требовать снятия дипломатического иммунитета или, если это невозможно, объявлять предполагаемого виновного лица в серьезных случаях персоной нон-грата, предоставляя при этом жертве права на самостоятельное проживание.**

97. **Домашние работники достигли впечатляющих успехов в организации своих профсоюзов во всем мире. Однако необходимо предпринять дополнительные усилия для расширения возможностей индивидуальных работников. Специальный докладчик рекомендует, чтобы:**

- **взаимодействуя с существующими ассоциациями и кооперативами домашних работников, профессиональные союзы предпринимали больше усилий для охвата домашних работников, включая домашних работников-мигрантов;**
- **государства устранили все правовые или фактические препятствия осуществлению домашними работниками своего права человека на свободу ассоциации, включая вступление в профессиональные союзы;**

- **национальные власти, сотрудничающие с ассоциациями домашних работников, профсоюзами и национальными учреждениями по защите прав человека, проводили кампании, с тем чтобы информировать возможных и нынешних домашних работников о правах, которыми они обладают, и о порядке обеспечения осуществления этих прав. Информацию следует предоставлять в тех местах и на тех языках, которые являются доступными для всех домашних работников, включая мигрантов.**

98. **Нормативные меры на международном уровне отражают то, что в течение длительного времени являлось инертностью многих государств в обеспечении эффективной защиты от подневольного труда в домашнем хозяйстве на национальном уровне. В связи с этим Специальный докладчик приветствует тот факт, что МОТ, наконец, решила принять конвенцию, касающуюся достойных стандартов домашнего труда, и выражает надежду на то, что рекомендации, изложенные в настоящем докладе, будут отражены в этой конвенции. Специальный докладчик рекомендует, чтобы:**

- **государства сотрудничали в рамках МОТ для обеспечения того, чтобы будущая конвенция, касающаяся достойных стандартов домашнего труда, основывалась на крупных международных договорах о правах человека и влекла за собой принятие конкретных обязательств по регулированию всех аспектов найма, устройства на работу и труда, в том числе в отношении домашнего труда мигрантов;**

- **Совет по правам человека и другие соответствующие межправительственные форумы решали проблему подневольного труда в домашнем хозяйстве с помощью надлежащих механизмов. Рекомендации, вынесенные в рамках универсального периодического обзора, должны затрагивать проблему подневольного труда в домашнем хозяйстве и связанные с этим недостатки в защите домашних работников;**

- **государства рассмотрели возможность ратификации Конвенции МОТ о наихудших формах детского труда (№ 182) и Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и отозвали оговорки, исключающие домашних работников из сферы применения конвенций, государствами-участниками которых они являются;**

- **договорные органы уделяли особое внимание всем формам подневольного труда в домашнем хозяйстве при рассмотрении докладов государств-участников.**

99. **Подневольный труд в домашнем хозяйстве основывается на укоренившихся особенностях дискриминации по признаку пола и дискриминации по признаку расы, этнического происхождения и касты. В сердцевине этой проблемы находится тот факт, что работа в домашнем хозяйстве или в его интересах, будь-то оплачиваемая или неоплачиваемая, недооценивается.**

- **Государствам следует активизировать свои усилия по соблюдению обязательств, согласованных на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине и Конференции по обзору Дурбанского процесса.**

- **Старшим должностным лицам правительства, религиозным и общинным руководителям следует публично признавать ценность до-**

машнего труда для общества и подчеркивать равное человеческое достоинство и самостоятельность домашних работников.